

第七屆觀塘區議會屬下
提振地區經濟專責工作小組
第一次會議記錄

日期：2024年1月17日(星期三)

時間：下午2時33分至下午3時48分

地點：九龍觀塘觀塘道392號創紀之城6期20樓05-07室
觀塘民政事務處會議室

出席者

陳耀雄先生, MH (主席)	張琪騰先生, MH
余邵倫先生	梁思韻女士
余敏先生, MH	符碧珍女士, MH
吳承華先生	許有為先生
吳庭鋒先生	連浩民先生, MH
呂東孩先生, MH	曾榮輝先生
李淑媛女士	程海欣女士
李嘉恒先生	黃春平先生, MH, JP
林峰先生, MH	黃啟燊先生
林瑋先生	歐陽均諾先生
金堅女士	諸樂為女士
柯創盛先生, MH	鄭強峰先生
洪錦鉉先生, MH	賴永春先生, MH
馬軼超先生, MH	譚肇卓先生
張姚彬先生	關堅榮先生
張培剛先生	龐智笙先生

列席者

何立基先生, JP	觀塘民政事務處觀塘民政事務專員
陳慧珍女士	觀塘民政事務處觀塘民政事務助理專員(1)
周立根先生	觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)
陳開明先生	觀塘民政事務處高級聯絡主任(3)
盧倩慈女士	觀塘民政事務處聯絡主任主管(觀塘商貿區及翠屏)

秘書

許寶如女士	觀塘民政事務處一級行政主任(區議會)
-------	--------------------

應邀出席者

林天意先生	香港觀塘工商業聯合會 籌委會執行主席	議項 I
莊毅堅先生	香港觀塘工商業聯合會 籌委會副主席	
吳霆軒先生	米思捷國際/鈞匯製作 項目總監	
黃承惠女士	米思捷國際/鈞匯製作 活動及營運總監	
范潔怡女士	米思捷國際/鈞匯製作 媒體及宣傳總監	
周建明先生	米思捷國際/鈞匯製作 統籌	
黃詠嫻女士	米思捷國際/鈞匯製作 秘書及項目助理	

缺席者

房逸君先生

開會辭

主席歡迎與會者出席第七屆觀塘區議會(下稱「區議會」)屬下提振地區經濟專責工作小組(下稱「本工作小組」)第一次會議。

2. 主席表示，秘書處在會前收到房逸君委員缺席是次會議的書面通知。由於申請符合《觀塘區議會常規》第 64 (1)條，本工作小組同意上述缺席申請。

I. 龍騰觀塘新春夜市

3. 主席歡迎香港觀塘工商業聯合會(下稱「工商聯」)的代表及其承辦商團隊出席會議，並介紹「龍騰觀塘新春夜市」(下稱「龍騰夜市」)的活動最新進展。

4. 余敏委員表示自己是工商聯的會長，大會備悉他所申報的利益關係。

5. 工商聯代表介紹有關「龍騰夜市」活動詳情的呈桌文件。
6. 委員均表示支持舉辦「龍騰夜市」，同時向主辦方就以下方面提出建議及查詢：
 - (i)夜市的宣傳與吸引市民消費的方式；
 - (ii)招商情況；
 - (iii)場地附近的交通安排；
 - (iv)噪音與人流安排管理；
 - (v)處理場地垃圾及保安問題；
 - (v)如何與食物環境衛生署(下稱「食環署」)於觀塘游泳池旁設置的年宵市場發揮協同效應；
 - (vi)監察商戶營運情況的機制；
 - (vii)舞台節目的編排；
 - (viii)夜市內區議會攤位的使用詳情；
 - 及(ix)邀請區內青年參與夜市的文創工作坊等。
7. 工商聯代表回應委員的查詢與建議如下：
 - 7.1 招商情況：目前場地尚餘少量攤位空缺，至今仍有商戶查詢租用資料。主辦方歡迎各委員引薦商戶，以達至全部攤位租出的目標。
 - 7.2 控制噪音：主辦方會根據政府所訂的噪音準則，安排人員測量噪音分貝，並控制舞台音響設備，避免對附近住戶及商戶造成噪音滋擾。
 - 7.3 人流管制：主辦方預計場地可負荷的總人流量為 1 200 人，已與警方商討有關分流及相應的公共交通出入口管制安排，而場內亦有人流管理措施。主辦方會再與警方商討細節並確定相關安排。
 - 7.4 舞台節目安排：主辦方會在不同日子安排不同的舞台活動，除了邀請觀塘區學校聯會安排表演節目外，也會邀請幼稚園安排兒童表演，以增加人流和亮點。
 - 7.5 與食環署的年宵市場作協同：主辦方贊同「龍騰夜市」應與食環署的年宵市場有協同效應，提議可安排通過「龍騰夜市」內的舞台屏幕牆協助宣傳，讓市民知悉年宵市場的活動。主辦方目前正與相關部門協商「龍騰夜市」可如何與年宵市場合作，例如派發優惠券、紀念品等，以增強協同效應。
 - 7.6 監管商戶營運：主辦方在租約上已設定相應的按金條款，

確保商戶於夜市期間持續營運，以及確保商戶於夜市內不會售賣價格比場外高昂的產品。

7.7 活動宣傳：主辦方會透過宣傳海報及網絡社交媒體等方式宣傳活動，以吸引本地及外地的訪客。此外，主辦方提議商戶各自構思具噱頭的活動及贊助舞台大抽獎的禮品，提高商戶曝光率。至於「打卡點」方面，「龍騰夜市」會佈置不同顏色的燈籠，而在入場的拱門位置，亦會設置一個標誌性的燈飾裝置作為「打卡點」。

7.8 處理場地垃圾及保安問題：主辦方已與食環署商討清理場地垃圾的安排。清潔人員每日會清理場內 2 個大型垃圾桶、24 個中型垃圾桶和每個攤位內的垃圾桶，以及清洗隔油池。至於保安方面，「龍騰夜市」會有保安人員監察現場情況。

7.9 學生參與：由於「龍騰夜市」為期頗長，主辦方歡迎學生們以「拼攤」方式分日子租用攤位，以減低營運成本。

8. 主席感謝各方為「龍騰夜市」所進行的前期工作。由於活動時間緊迫，主席希望主辦方聽取委員的建議，而各委員則協助宣傳並積極參與活動，例如在區議會攤位中與市民互動。

9. 委員備悉議項。

II. 下次會議日期

10. 下次會議日期將於稍後決定及通知委員。

11. 議事完畢，會議於下午 3 時 48 分結束。

本會議記錄於 2024 年 5 月 3 日獲得通過。

觀塘區議會秘書處
2024 年 3 月